

Español

Antes de poner en funcionamiento la unidad, lea detenidamente este manual y consérvelo para referencias futuras.

 Símbolos de los productos 	
	Este símbolo indica el fabricante y aparece junto a su nombre y dirección.
	Este símbolo indica el importador de la UE y aparece junto al nombre y la dirección del importador de la UE.
	Este símbolo indica el representante de la Comunidad Europea y aparece junto al nombre y la dirección del representante de la Comunidad Europea.
	Este símbolo indica la fecha de fabricación.
	Este símbolo indica el número de serie.
	Este símbolo indica la versión del documento de acompañamiento.

Precaución

Para obtener información acerca de las precauciones y otros datos relacionados con la utilización de este producto, consulte el manual de instrucciones del monitor.

Para los clientes de Europa

Este producto ha sido diseñado para utilizarse en los entornos electromagnéticos siguientes: E1 (zona residencial), E2 (zona comercial e industrial ligera), E3 (exteriores urbanos) y E4 (entorno con EMC controlada, p. ej., estudio de televisión).

 Descripción general

Esta unidad es un adaptador de emisión de señales SD-SDI y HD-SDI para los monitores LCD de Sony. Cuando se conecta al conector de entrada de opción en el panel trasero de un monitor LCD, la unidad funciona como un conector de entrada con un decodificador de señal HD-SDI y SD-SDI.

Nota

Algunos modelos de monitor no son compatibles con este adaptador. Para obtener información sobre la compatibilidad con el adaptador, consulte el manual de instrucciones suministrado con el monitor.

Configuración de los conectores de entrada/salida y señales de entrada disponibles (Fig. A)

Para obtener información sobre cómo instalar este adaptador en el conector de entrada opcional, consulte el manual de instrucciones suministrado con el monitor.
① Conector de entrada digital para introducir señales HD/SD-SDI (tipo BNC)
② Conector de salida opcional (D-sub de 9 terminales)

Especificaciones	
 Generales 	
Requisitos de energía	+5 V (suministrado desde el monitor)
Consumo de energía	Aprox. 1,8 W
Dimensiones externas máximas (an/al/prof)	Aprox. 45 × 75 × 36 mm (sin incluir las partes salientes)
Masa	Aprox. 120 g
 Conectores de entrada/salida 	
Entrada digital	BNC (1)
Salida opcional	D-sub de 9 terminales (1)
 Características de la señal 	
Formato de la señal de entrada	270 Mbps, vídeo digital de componente 10 bit 4:2:2 <ul style="list-style-type: none">SMPTE 259M 1,48 Gbps, vídeo digital de componente 10 bit 4:2:2 <ul style="list-style-type: none">SMPTE 292M (excepto las entradas 1080/50p y 1080/60p)
 Accesorios suministrados 	
Manual de instrucciones (este documento) (1)	
Information for Customers in Europe (Información para los clientes de Europa) (1)	

El diseño y las especificaciones están sujetos a cambios sin previo aviso.
 Nota
Verifique siempre que esta unidad funciona correctamente antes de utilizarlo. SONY NO SE HACE RESPONSIBLE POR DAÑOS DE NINGÚN TIPO, INCLUYENDO PERO NO LIMITADO A LA COMPENSACIÓN O PAGO POR LA PÉRDIDA DE GANANCIAS PRESENTES O FUTURAS DEBIDO AL FALLO DE ESTA UNIDAD, YA SEA DURANTE LA VIGENCIA DE LA GARANTÍA O DESPUÉS DEL VENCIMIENTO DE LA GARANTÍA NI POR CUALQUIER OTRA RAZÓN.

Nota

Verifique siempre que esta unidad funciona correctamente antes de utilizarlo.

SONY NO SE HACE RESPONSIBLE POR DAÑOS DE NINGÚN TIPO, INCLUYENDO PERO NO LIMITADO A LA COMPENSACIÓN O PAGO POR LA PÉRDIDA DE GANANCIAS PRESENTES O FUTURAS DEBIDO AL FALLO DE ESTA UNIDAD, YA SEA DURANTE LA VIGENCIA DE LA GARANTÍA O DESPUÉS DEL VENCIMIENTO DE LA GARANTÍA NI POR CUALQUIER OTRA RAZÓN.

简体中文

 注意
有关使用本产品的注意事项和详细信息，请参阅监视器的使用说明。

 综述
本机是适用于 Sony LCD 监视器的 HD-SDI 和 SD-SDI 信号输入适配器。当连接到 LCD 监视器背板上的可选输入接口时，本机可用作连接 HD-SDI 和 SD-SDI 信号解码器的输入接口。
 注意
本适配器不支持某些型号的显示器。有关与适配器兼容性的信息，请参阅显示器提供的使用说明书。
 输入 / 输出连接器的配置及适用的输入信号（图 A）

有关在可选输入连接器中安装本适配器的信息，请参阅显示器提供的使用说明书。

- ① 用于输入 HD/SD-SDI 信号的数字输入连接器（BNC 型）

- ② 可选输出连接器（D 型 9 芯）

规格	
整体	
电源要求	+5 V（由监视器提供）
电源消耗	约 1.8 W
最大外形尺寸（宽 / 高 / 深）	约 45×75×36 mm（不含突出部分）
重量	约 120 g
输入 / 输出连接器	
数字输入	BNC（1）
可选输出	D 型 9 芯（1）
信号特性	
输入信号形式	270 Mbps，10 bit 4:2:2 分量数字视频 <ul style="list-style-type: none">SMPTE 259M 1.48 Gbps，10 bit 4:2:2 分量数字视频 <ul style="list-style-type: none">SMPTE 292M（1080/50p 和 1080/60p 输入除外）

附件

使用说明（此文件）(1)


Information for Customers in Europe（此信息适用于欧洲境内的客户）(1)


设计 & 规格若有变更，恕不另行通知。
 注意
在使用前请始终确认本机运行正常。无论保修期内外或基于任何理由，SONY 对任何损坏概不负责。由于本机故障造成的现有损失或预期利润损失，不作（包括但不限于）退货或赔偿。


 繁體中文
在開始操作本裝置之前，請先仔細閱讀本手冊，並保留本手冊以供日後參考。


開始操作本裝置之前，請先仔細閱讀本手冊，並保留本手冊以供日後參考。


產品上的符號


 此符號表明製造商，並顯示於製造商名稱及地址旁。

 此符號表示歐盟進口商，並顯示於歐盟進口商名的名稱及地址旁。

 本符號位於歐洲共同體代表名稱及地址旁，代表符合歐洲共同體代表的要求。

 此符號指示製造日期。

 此符號指示序號。

 此符號指示所附文件的版本。

注意
如需有關使用本產品的注意事項與進一步資訊，請參閱顯示器的操作說明。

概述
本裝置為 Sony LCD 顯示器專用 HD-SDI 及 SD-SDI 訊號輸入轉接頭。安裝於 LCD 顯示器後面板上的選購輸入接頭時，本裝置可作為搭載 HD-SDI 及 SD-SDI 訊號解碼器的輸入接頭運作。
注意
本轉接器不支援某些機型的顯示器。有關與轉接器相容性的資訊，請參閱顯示器提供的使用說明書。

輸入 / 輸出連接器的配置及適用的輸入信號（圖 A）
有關在可選輸入连接器中安裝本轉接器的資訊，請參閱顯示器提供的使用說明書。
① 用於輸入 HD/SD-SDI 信號的數字輸入连接器（BNC 型）
② 可選輸出连接器（D-sub 9 針腳）

規格	
總體	
電源要求	+5 V（由顯示器提供）
電源消耗	約 1.8 W
最大外形尺寸（寬 / 高 / 深）	約 45 × 75 × 36 mm（不含突出部分）
重量	約 120 g
輸入 / 輸出連接器	
數字輸入	BNC（1）
可選輸出	D-sub 9 針腳（1）
信號特性	
輸入信號格式	270 Mbps，10 bit 4:2:2 色差數字視訊 <ul style="list-style-type: none">SMPTE 259M 1.48 Gbps，10 bit 4:2:2 色差數字視訊 <ul style="list-style-type: none">SMPTE 292M（1080/50p 和 1080/60p 輸入除外）

附件

操作說明（本文檔）(1)

Information for Customers in Europe（提供予歐洲客戶之資訊）(1)

設計 & 規格若有變更，恕不另行通知。
 注意
在使用前請始終確認本機運行正常。無論保修期內外或基於任何理由，SONY 對任何損壞概不負責。由於本機故障造成的現有損失或預期利潤損失，不作（包括但不限於）退貨或賠償。

한국어

본 기기를 작동하기 전에 반드시 본 설명서를 숙지하고, 설명서는 나중에 위해 잘 보관하십시오.

제품의 기호

이 기호는 제조업체를 나타내며 제조업체 이름과 주소 옆에 있습니다.

EU 수입자를 나타내는 기호로, EU 수입자의 이름과 주소 옆에 표시됩니다.

이 기호는 유럽공동체의 대표를 나타내는 것으로, 유럽공동체 대표의 이름과 주소 옆에 표시됩니다.

제조 일자를 나타내는 기호입니다.

일련 번호를 나타내는 기호입니다.

동봉된 문서의 버전을 나타내는 기호입니다.

주의

본 제품 사용에 관한 주의점이나 자세한 내용은 모니터의 사용 설명서를 참조하십시오.

이 기기는 업무용 환경에서 사용할 목적으로 적합성평가를 받은 기기로서 가정용 환경에서 사용하는 경우 전파간섭의 우려가 있습니다.

개요
본 기기는 소니 LCD 모니터용 HD-SDI 및 SD-SDI 신호 입력 어댑터입니다. 본 어댑터를 LCD 모니터 뒷면 패널의 옵션 입력 커넥터에 연결하면 HD-SDI 및 SD-SDI 신호 디코더가 탑재된 입력 커넥터로 작동됩니다.
 주의
모니터 특정 모델은 본 어댑터를 지원하지 않습니다. 본 어댑터와의 호환성에 관한 내용은 모니터와 함께 제공된 설명서를 참조하십시오.
 입력/출력 커넥터의 구성 및 대응하는 입력 신호（그림 A）
<i>옵션 입력 커넥터에 본 어댑터를 장착하는 것에 대한 내용은 모니터와 함께 제공된 설명서를 참조하십시오.</i> ① HD/SD-SDI 신호 입력을 위한 디지털 입력 커넥터(BNC 타입) ② 옵션 출력 커넥터(D-sub 9핀)
 사양

일반 사양	
필요 전원	+5 V(모니터에서 공급)
소비전력	약 1.8 W
최대 외형치수(w/h/d)	약 45 × 75 × 36 mm(돌출부품은 제외)
중량	약 120 g
입력/출력 커넥터	
디지털 입력	BNC(1)
옵션 출력	D-sub 9핀(1)
신호 특성	
입력 신호 형식	270 Mbps,10 bit 4:2:2 컴포넌트 디지털 영상 <ul style="list-style-type: none">SMPTE 259M 1.48 Gbps,10 bit 4:2:2 컴포넌트 디지털 영상 <ul style="list-style-type: none">SMPTE 292M(1080/50p 및 1080/60p 입력 제외)

부속 액세서리

사용 설명(본 책자) (1)

Information for Customers in Europe（유럽 내 고객을 위한 정보）(1)



디자인 및 사양은 예고 없이 변경하는 경우가 있습니다.

 주의
사용 전에는 항상 정상적으로 작동하는지 확인하십시오. SONY는 본체의 오류로 인한 현재 또는 장래 이익의 손실에 대한 손해에 대해서 보증기간 중이거나 보증기간 경과 후 또는 어떠한 이유에도 상관없이 배상이나 변상에 대한 일체의 책임을 지지 않습니다.

Nederlands

Lees, voordat u het apparaat gaat gebruiken, deze handleiding grondig door en bewaar hem voor later gebruik.

Symbool op de producten

	Dit symbool duidt de fabrikant aan en verschijnt naast de naam en het adres van de fabrikant.
	Dit symbool geeft de importeur in de EU aan. Het staat naast de naam en het adres van de EU-importeur.
	Dit pictogram geeft de vertegenwoordiging in de EU aan. Het staat naast de naam en het adres van de EU-vertegenwoordiging.
	Dit symbool geeft de fabricagedatum aan.
	Dit symbool geeft het serienummer aan.
	Dit symbool geeft de versie van de begeleidende documentatie aan.

Let op

Voor waarschuwingen en andere informatie over dit product raadpleegt u de gebruiksaanwijzing voor de monitor.

Voor de klanten in Europa

Dit product is bedoeld voor gebruik in de volgende elektromagnetische omgevingen: E1 (woongebieden), E2 (commerciële en licht industriële gebieden), E3 (stedelijke gebieden (buiten)) en E4 (beheerde EMC-omgeving, bijvoorbeeld een televisiestudio).

Overzicht
Dit apparaat is een HD-SDI- en SD-SDI-signaal-invoeradapter voor Sony lcd-monitoren. Wanneer u het apparaat aansluit op de ingang voor optionele componenten op de achterkant van een lcd-scherm, werkt het apparaat als een ingang met een HD-SDI- en SD-SDI-signaaldecoderder.
Opmerking
Bepaalde modellen monitoren worden niet ondersteund door deze adapter. Voor informatie over compatibiliteit van de adapter raadpleegt u de handleiding bij uw monitor.
 Configuratie van ingangen en uitgangen en beschikbare ingangssignalen (afb. A)
<i>Voor informatie over het installeren van deze adapter in de ingang voor optionele componenten raadpleegt u de handleiding bij uw monitor.</i> ① Digitale ingang voor HD/SD-SDI-signaal (type BNC) ② Aansluiting voor optionele uitvoer (D-sub 9 pins)
 Specificaties

Algemeen	
Voedingsvereisten	+5 V (geleverd door de monitor)
Stroomverbruik	Ong. 1,8 W
Maximale buitenmaten (B/H/D)	Ong. 45 × 75 × 36 mm (uitstekende delen niet inbegrepen)
Gewicht	Ong. 120 gs
Ingangen/uitgangen	
Digitale ingang	BNC (1)
Uitgang voor opties	D-sub 9 pins (1)
Signaalkarakteristieken	
Ingangssignaalindeling	270 Mbps, 10 bits digitale 4:2:2 componentvideo <ul style="list-style-type: none">SMPTE 259M 1,48 Gbps, 10 bits digitale 4:2:2 componentvideo <ul style="list-style-type: none">SMPTE 292M (behalve 1080/50p- en 1080/60p-invoer)

Meegeleverde accessoires

Gebruiksaanwijzing (dit document) (1)


Information for Customers in Europe (Informatie voor klanten in Europa) (1)

Ontwerp en specificaties kunnen zonder voorafgaande melding worden gewijzigd.
Opmerking
Controleer altijd of de unit correct werkt alvorens deze te gebruiken. SONY KAN OM GEEN ENKELE REDEN ALS GEVOLG VAN SCHADE AAN DE UNIT AANSPRAKELIJK WORDEN GESTELD EN COMPENSEERT OF VERGOEDT NIET HET VERLIES VAN HUIDIGE OF TOEKOMSTIGE INKOMSTEN DOOR DEFECTEN AAN DE UNIT (TUDENS DE GARANTIEPERIODE OF NA VERLOOP VAN DE GARANTIE).


Português

Antes de utilizar a unidade, leia atentamente este manual e mantenha-o para referência futura.


Símbolo nos produtos




Este símbolo indica o fabricante e está colocado ao lado do nome e endereço do fabricante.




Este símbolo indica o Importador da UE e aparece junto ao nome e endereço do representante da Importador da UE.




Este símbolo indica o representante da Comunidade Europeia e aparece junto ao nome e endereço do representante da Comunidade Europeia.



Este símbolo indica a data de fabrico.



Este símbolo indica o número de série.



Este símbolo indica a versão do documento anexo.

Atenção

Para conhecer avisos e outras informações relativas à utilização deste produto, consulte o manual de instruções do monitor.

Para clientes na Europa

Este produto destina-se a ser utilizado nos seguintes Ambientes Eletromagnéticos: E1 (residencial), E2 (comercial e pequena indústria), E3 (exterior urbano), E4 (ambiente EMC controlado, por ex. um estúdio de televisão).

Visão geral
Esta unidade é um adaptador de entrada de sinal HD-SDI e SD-SDI para monitores LCD da Sony. Quando instalado no conector de entrada opcional no painel traseiro de um monitor LCD, a unidade funciona como um conector de entrada com um decodificador de sinal HD-SDI e SD-SDI.
 Nota
Certos modelos de monitores não são suportados por este adaptador. Para mais informações sobre a compatibilidade com o adaptador, consulte o manual fornecido com o monitor.

Configuração dos conectores de entrada/saída e sinais de entrada disponíveis (Fig. A)
<i>Para mais informações sobre a instalação deste adaptador no conector de entrada opcional, consulte o manual fornecido com o monitor.</i> ① Conector de entrada digital para introduzir sinais HD/SD-SDI (tipo BNC) ② Conector de saída opcional (D-sub 9 pinos)

Especificações	
 Geral 	
Requisitos de alimentação	+5 V (proveniente do monitor)
Consumo de energia	Aprox. 1,8 W
Dimensões máximas externas (l/a/p)	Aprox. 45 × 75 × 36 mm (excluindo as peças de projecção)
Peso	Aprox. 120 g
 Conectores de entrada/saída 	
Entrada digital	BNC (1)
Saída opcional	D-sub 9 pinos (1)
 Características do sinal 	
Formato do sinal de entrada	Vídeo digital componente 4:2:2 10 bits, 270 Mbps <ul style="list-style-type: none">SMPTE 259M Vídeo digital componente 4:2:2 10 bits, 1,48 Gbps <ul style="list-style-type: none">SMPTE 292M (excepto entrada 1080/50p e 1080/60p)

Acessórios fornecidos

Manual de instruções (este documento) (1)

Information for Customers in Europe (Informação para clientes na Europa) (1)

O design e as especificações estão sujeitos a alterações sem aviso prévio.
 Nota
Verifique sempre se a unidade está a funcionar correctamente antes de a usar. A SONY NÃO SE RESPONSABILIZA POR DANOS DE QUALQUER TIPO, INCLUINDO, MAS NÃO LIMITADOS A, COMPENSAÇÃO OU REEMBOLSO DEVIDO A PERDA DE LUCROS ACTUAIS OU FUTUROS NO DECORRER DE AVARIA DESTA UNIDADE, QUER DURANTE O PERÍODO DE GARANTIA QUER APÓS A EXPIRAÇÃO DA GARANTIA OU POR QUALQUER OUTRA RAZÃO.

 EU 	 IMP 	Sony Europe Limited Da Vincilaan 7-D1, 1935 Zaventem, Belgium
 EC 	 REP 	Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe Limited Da Vincilaan 7-D1, 1935 Zaventem, Belgium
ソニー株式会社	〒108-0075	東京都港区港南1-7-1
	Sony Corporation	1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan